

ICY BOX®

## Manuale: IB-275U3

## Handbuch: IB-275U3

## Handbuch: IB-275U3

## Manual: IB-275U3

## Manual: IB-275U3

USB 3.0 External enclosure for 2.5" SATA HDD/SSD

**Handbuch IB-275U3**  
USB 3.0 Externes Gehäuse für 2,5" SATA Festplatte

**Manuel IB-275U3**  
USB 3.0 Boîtier externe pour 2,5" SATA disque dur/SSD

**Manuale IB-275U3**  
USB 3.0 Cassetto per 2,5" SATA HDD/SSD

**Manual IB-275U3**  
USB 3.0 Caja externa para discos duros/SSD 2,5" SATA

**Podręcznik obsługi IB-275U3**  
USB 3.0 Obudowa zewnętrzna na dyski/SSD SATA 2,5"

**Návod k použití IB-275U3**  
USB 3.0 Externí box pro 2,5" SATA pevné disky/SSD

**Εγχειρίδιο IB-275U3**  
USB 3.0 Εξωτερική Θήκη για Οδηγούς Σκληρού Δίσκου SATA 2,5"

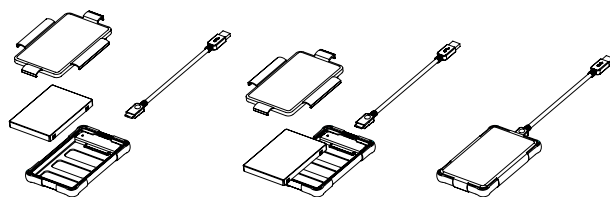
**Gebruikershandleiding IB-275U3**  
USB 3.0 externe behuizing voor 2,5" SATA HDD/SSD

**Használati utasítás IB-275U3**  
USB 3.0 Külső ház mert 2,5" SATA HDD/SSD

**1. Contenuto della confezione**  
1x IB-275U3, 1x cavo USB 3.0, 1x manicotto di protezione, 1x manuale

- 2. Caratteristiche**
- IP66 impermeabile per 2,5" SATA HDD/SSD
  - Con manicotto di protezione
  - Per 7 / 9,5 millimetri HDD/SSD, capacità: nessun limite
  - USB 3.0 con UASP fino a 5 Gbit/s
  - Installazione senza attrezzi
  - Plug & Play, Hot Swap
  - Windows, Mac, Linux compatibile

**3. HDD/SSD installazione**  
Staccare tutti i cavi di connessione con il computer durante il montaggio e lo smontaggio del disco fisso.

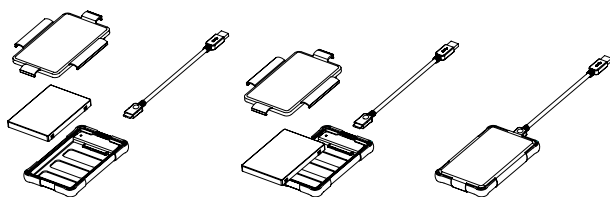


- 4. Applicazione**
- 4.1 Il contenitore esterno può essere collegato direttamente al computer tramite il cavo USB. Il disco fisso può essere collegato o staccato dal computer durante il funzionamento di quest'ultimo.
- 4.2 Attendere la fine di funzioni di lettura e di scrittura prima di staccare un contenitore esterno collegato al computer, per evitare perdite di dati.
- 4.3 Ogni nuovo disco fisso deve venir inizializzato, partizionato e formattato dal drive, prima di poter essere indicato dal sistema.
- 4.4 Se il disco fisso non viene riconosciuto subito dal sistema, verificare:  
- se il software di drive relativo è installato (USB),  
- se il disco fisso è stato inizializzato, partizionato e formattato.

**2. Contenu de la livraison**  
1x IB-275U3, 1x câble USB 3.0, 1x coque protection, 1x manuel

- 3. Caractéristiques**
- Boîtier étanche IP66 pour disque dur/SSD 2,5" SATA
  - Avec manchon de protection
  - Pour 7 / 9,5 mm HDD/SSD, la capacité: aucune limite
  - USB 3.0 avec UASP jusqu'à 5 Gbit/s
  - Installation sans outil
  - Plug & Play, Hot Swap
  - Windows, Mac, Linux compatible

**4. Installation HDD/SSD**  
Devant l'installation ou la désinstallation d'un disque dur il faut débrancher tous câbles de connexion à l'ordinateur.

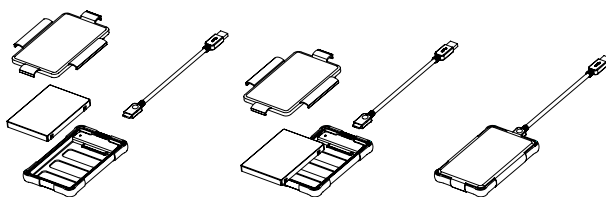


- 5. Application**
- 4.1 Le boîtier externe peut être connecté directement à l'ordinateur en utilisant le câble USB. Le disque dur peut être branché ou débranché de l'ordinateur pendant l'exploitation normale de l'ordinateur.
- 4.2 Attendez le complètement des écritures et des lectures avant de déconnecter un boîtier branché à l'ordinateur pour éviter une perte de données.
- 4.3 Avant tout, un disque dur nouvel doit être initialisé, partitionné, et formaté par le système d'exploitation pour être indiqué par le système.
- 4.4 Si le disque dur n'est pas reconnu immédiatement par le système, vérifiez le suivant:  
- si le logiciel de pilotes est installé (USB),  
- si le disque dur est initialisé, partitionné, et formaté.

**1. Verpackungsinhalt**  
1x IB-275U3, 1x USB 3.0 Kabel, 1x Schutzhülle, 1x Handbuch

- 2. Merkmale**
- Wasserdichtes IP66 Gehäuse für 2,5" SATA Festplatten/SSD
  - Mit Schutzhülle gegen Stoßen
  - Für 7 / 9,5 mm HDD/SSD, keine Kapazitätsbeschränkung
  - USB 3.0 mit UASP bis zu 5 Gbit/s
  - Werkzeuglose Installation
  - Plug & Play, Hot Swap
  - Windows, Mac, Linux kompatibel

**3. Festplattenmontage**  
Beim Ein- und Ausbau der Festplatte müssen alle Kabelverbindungen zum Computer gelöst werden.

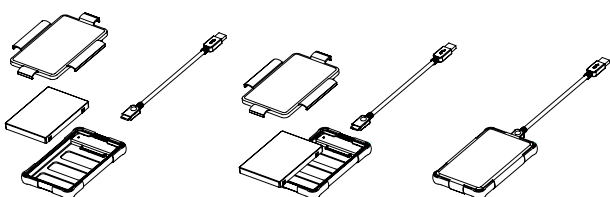


- 4. Anwendung**
- 4.1 Die externe Festplatte kann im laufenden Betrieb des Rechners an diesen via USB Kabel angeschlossen oder von diesem getrennt werden.
- 4.2 Bitte das Ende von Schreib- und Lesevorgängen abwarten bevor ein angeschlossenes Gehäuse vom Rechner getrennt wird, um Datenverlust zu vermeiden.
- 4.3 Eine neue Festplatte muss vom Betriebssystem erst initialisiert, partitioniert und formatiert werden, um vom System angezeigt zu werden.
- 4.4 Wenn die Festplatte nicht sofort vom System erkannt wird bitte prüfen:  
- ob die Treibersoftware installiert ist (USB),  
- ob die Festplatte initialisiert, partitioniert und formatiert ist.

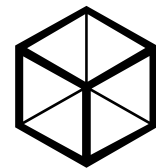
**1. Package contents**  
1x IB-275U3, 1x USB 3.0 cable, 1x Protection sleeve, 1x manual

- 2. Key Features**
- Waterproof IP66 enclosure for 2.5" SATA HDD/SSD
  - With protection case
  - For 7 / 9.5 mm HDD/SSD, capacity: no limit
  - USB 3.0 with UASP up to 5 Gbit/s
  - Toolless installation
  - Plug & Play, Hot Swap
  - Windows, Mac, Linux compatible

**3. HDD/SSD Installation**  
During the HDD/SSD assembly all cabling has to be disconnected from the computer.



- 4. Application**
- 4.1 The external HDD/SSD can be connected to or disconnected from the computer via USB cable without shutting down the computer.
- 4.2 Please await the end of read/write operations before disconnecting the HDD to avoid data lost.
- 4.3 A new HDD/SSD must first be initialised, partitioned and formatted by the operation system to be displayed by the system.
- 4.4 If the hard disc isn't recognised instantly by the operating system please check:  
- if the driver software is installed (USB),  
- if the HDD/SSD is initialised, partitioned and formatted.



ICY BOX®

<http://www.icybox.de>



© Copyright 2016 by RaidSonic Technology GmbH. All Rights Reserved

The information contained in this manual is believed to be accurate and reliable. RaidSonic Technology GmbH assumes no responsibility for any errors contained in this manual. RaidSonic Technology GmbH reserves the right to make changes in the specifications and/or design of the above mentioned product without prior notice. The diagrams contained in this manual may also not fully represent the product that you are using and are there for illustration purposes only. RaidSonic Technology GmbH assumes no responsibility for any differences between the product mentioned in this manual and the product you may have.



## Használati utasítás: IB-275U3

## Gebruikershandleiding: IB-275U3

## Εγχειρίδιο: IB-275U3

## Návod k použití: IB-275U3

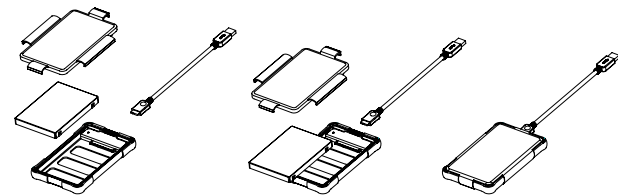
## Podręcznik obsługi: IB-275U3

## Manual: IB-275U3

- 1. A csomag tartalma**  
1x IB-275U3, 1x USB 3.0 kábel, 1x kötésvédő, 1x Kézikönyv

- 2. Főbb jellemzők**
- Vízálló IP66 védettségi 2,5" SATA HDD/SSD
  - A védelem hüvely
  - 7 / 9,5 mm HDD/SSD, kapacitás: korlátozás nélkül
  - USB 3.0 UASP akár 5 Gbit/s
  - Szerszám nélküli szerelése
  - Plug & Play, Hot Swap
  - Windows, Mac, Linux kompatibilis

- 3. HDD/SSD telepítés**  
A HDD/SSD szerelvény összes kábelt kell húzni a számítógépet.

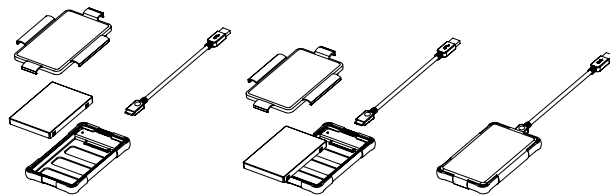


- 4. Alkalmazás**
- 4.1 A külső HDD/SSD csatlakoztatható vagy kicsúszott a számítógéphez USB-kábelrel leállítás nélkül a számítógép.
- 4.2 Kérjük várja a vége írási/olvasási műveletek kihúzása előtt a HDD/SSD elkerülése érdekében az adatok elvesznek.
- 4.3 Az új HDD/SSD először kezdeményezhető, megosztjuk és formázott az operációs rendszer által megjelölt rendszer.
- 4.4 Ha a merevlemez nem ismeri azonnal az operációs rendszer kérem ellenőrizze:
- Ha a vezető szoftver telepítése (USB),
  - Ha a HDD/SSD inicializálása, particionálva és formázva.

- 1. Inhoud van de verpakking**  
1x IB-275U3, 1x USB 3.0-kabel, 1x beschermhoes, 1x Manual

- 2. Kenmerken**
- Waterdichte IP66 behuizing voor 2,5" SATA HDD/SSD
  - Met bescherming sleeve
  - Voor 7 / 9,5 mm HDD/SSD, capaciteit: geen limiet
  - USB 3.0 met UASP tot 5 Gbit/s
  - Tool-free-installatie
  - Plug & Play, Hot Swap
  - Windows, Mac, Linux compatible

- 3. HDD/SSD Installatie**  
Tijdens de HDD/SSD samenstel alle kabels moet worden losgekoppeld van de computer.

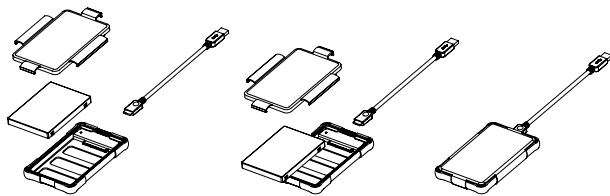


- 4. Toepassing**
- 4.1 De externe harde schijf kan worden aangesloten op of losgekoppeld van de computer via USB-kabel, zonder het afsluiten van de computer.
- 4.2 Gelieve wachten op het einde van de lees/schrijf-bewerkingen voordat u de harde schijf om gegevens kwijt te voorkomen.
- 4.3 Een nieuwe harde schijf moet eerst worden geïnitieerd, gepartitioneerd en geformatteerd door de werking van het systeem moet worden weergegeven door het systeem.
- 4.4 Als de harde schijf niet direct wordt herkend door het besturingssysteem Controleer alstublieft:
- Wanneer de bestuurder de software is geïnstalleerd (USB),
  - Als de harde schijf wordt geïnitieerd, gepartitioneerd en geformatteerd.

- 1. Περιεχόμενο συσκευασίας**  
1x IB-275U3, 1x USB 3.0 καλώδιο, 1x μανίκι Προστασίας, 1x Εγχειρίδιο

- 2. Κύρια χαρακτηριστικά**
- Αδιάβροχο περίβλημα IP66 για 2,5" SATA HDD/SSD
  - Με προστατευτικό περίβλημα
  - Για 7 / 9,5 χιλιοστά HDD/SSD, χωρητικότητα: χωρίς όριο
  - USB 3.0 με UASP έως 5 Gbit/s
  - Εγκατάσταση χωρίς εργαλεία
  - Plug & Play, Hot Swap
  - Windows, Mac, Linux συμβατά

- 3. Εγκατάσταση σκληρού δίσκου**  
Πριν από την τοποθέτηση ή την εξαγωγή του σκληρού δίσκου πρέπει να αποσυνδεθούν όλα τα καλώδια από τον υπολογιστή.

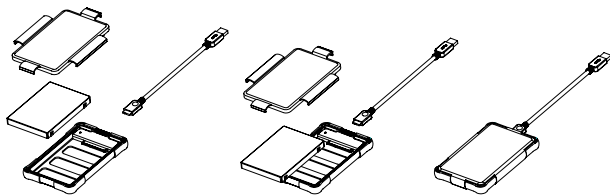


- 4. Εφαρμογή**
- 4.1 Ο εξωτερικός σκληρός δίσκος μπορεί να συνδεθεί στον υπολογιστή ή να αποσυνδεθεί από αυτόν με ένα καλώδιο USB.
- 4.2 Παρακαλούμε περιμένετε την ολοκλήρωση των διαδικασιών ανάγνωσης εγγραφής, πριν αποσυνδέσετε το σκληρό δίσκο, για να αποφύγετε απώλεια δεδομένων.
- 4.3 Ένας νέος σκληρός δίσκος πρέπει πρώτα να αρχικοποιηθεί, να διαμεριστεί και να μορφοποιηθεί από το λειτουργικό σύστημα για να προβληθεί από το σύστημα.
- 4.4 Εάν ο σκληρός δίσκος δεν αναγνωριστεί αμέσως από το λειτουργικό σύστημα, παρακαλούμε ελέγξτε τα εξής:
- εάν έχει εγκατασταθεί το λογισμικό οδήγησης (USB),
  - εάν ο σκληρός δίσκος έχει αρχικοποιηθεί, διαμεριστεί και μορφοποιηθεί.

- 1. Obsah balení**  
1x IB-275U3, 1x USB 3.0 kabel, 1x ochranné pouzdro, 1x Manual

- 2. Funkce**
- Vodotěsné Stupeň ochrany IP66 pro 2,5" SATA HDD/SSD
  - S ochranným pouzdrém
  - Pro 7 / 9,5 mm HDD/SSD, kapacita: bez omezení
  - USB 3.0 s UASP až 5 Gbit/s
  - Instalace bez nářadí
  - Plug & Play, Hot Swap
  - Windows, Mac, Linux kompatibilní

- 3. Montáž pevného disku**  
Během instalace a vyjmutí pevného disku musí být všechny kabely odpojeny od počítače.

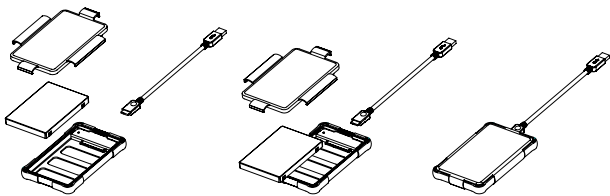


- 4. Aplikace**
- 4.1 Externí pevný disk lze připojit a odpojit za provozu počítače.
- 4.2 Prosím, vyčkejte vždy na ukončení přenosu dat před odpojením, aby nedošlo ke ztrátě dat.
- 4.3 Nový pevný disk musí být předem naformátovaný (i případně partice) aby byl zobrazen v systému.
- 4.4 Nerozezná-li systém jednotku, zkontrolujte:
- Zda USB řadič je nainstalován.
  - Zda je pevný disk rozdělený a formátovaný.

- 1. Zawarcie pudełka**  
1x IB-275U3, 1x Kabel USB 3.0, 1x tuleja ochronna, 1x Instrukcja

- 2. Charakterystyka**
- Wodoodporna obudowa IP66 do 2,5" SATA HDD/SSD
  - Z rękawa ochronnego
  - Dla 7 / 9,5 mm HDD/SSD, pojemność: bez limitu
  - USB 3.0 z UASP do 5 Gbit/s
  - Montaż bez użycia narzędzi
  - Plug & Play, Hot Swap
  - Windows, Mac, Linux kompatybilny

- 3. Instalacja twardego dysku**  
Przy włączeniu i wyłączeniu twardego dysku musza być wszystkie kable odłączone.

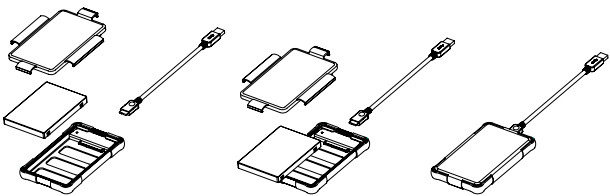


- 4. Aplikacje**
- 4.1 Dysk zewnętrzny może zostać podłączony do komputera poprzez kabel USB. Nawet jeśli odłączysz go lub podłączysz w czasie działania komputera, nic się nie stanie (Hot Plug).
- 4.2 Proszę poczekać aż będzie skończona czytanie lub pisanie na dysk za nim zostanie odłączony od komputera, żeby zapobiedz utraceniu danych
- 4.3 Nowy dysk twardy musi najpierw być przez system z formatowany i initializowany zostac.
- 4.4 Jeżeli napęd nie zostanie rozpoznany przez komputer, proszę sprawdzić:
- czy są zainstalowane sterowniki dla USB,
  - upewnij się, że dysk jest initializowany, z formatowany i partycjonowany.

- 1. Contenido del embalaje**  
1x IB-275U3, 1x Cable USB 3.0, 1x manga de protección, 1x manual

- 2. Características**
- IP66 a prueba de agua para 2,5" SATA HDD/SSD  
Con la manga de protección  
De 7 / 9,5 mm HDD/SSD, capacidad: sin límite  
USB 3.0 con UASP hasta 5 Gbit/s  
Instalación sin herramientas  
Plug & Play, Hot Swap  
Windows, Mac, Linux compatibles

- 3. Ensamblaje de disco duro**  
Antes de instalar o desinstalar un disco duro se debe desconectar los cables de conexión / alimentación al ordenador.  
vv



- 4. Aplicación**
- 4.1 Se puede conectar la carcasa directamente por el cable USB. Se puede conectar o desconectar el disco duro del ordenador durante la operación normal
- 4.2 Espere el fin de escrituras y lecturas antes de desenchufar una caja conectada del ordenador para evitar pérdidas de datos.
- 4.3 En primer lugar, un nuevo disco duro debe estar inicializado, compartimentado y formateado por el sistema operativo para estar indicado por el sistema.
- 4.4 Repita la conexión y compruebe en caso de que el disco duro no sea reconocido de inmediato por el sistema e examine lo siguiente:
- si el programa de control está instalado (USB),
  - si el disco duro está inicializado, compartimentado y formateado.